

# مطرانية الروم الأرثوذكس في بيروت

## Orthodox Archdiocese of Beirut

٤). يعلمُ القديس يوحنا الدمشقي: «نُعْرَفُ بِمَعْمودِيَّةٍ وَاحِدَةٍ لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا وَلِحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ، لِأَنَّ الْمَعْمودِيَّةَ تُلْعِنُ مَوْتَ السَّيِّدِ وَقِيَامَتَهُ». وَيَحْسُبُ تعبير القديس كيرلس الإسكندراني «الطبيعة البشرية التي مرضت تشفى بانغراسها في جسد المسيح».

الإِنْسَانُ مِنْ حِيثِ هُوَ مُولُودٌ مُجَدِّداً يَسْلُكُ فِي مَسِيرَةِ تَقدُّمٍ وَنَمُونَ فَكَمَا أَنَّ الْجَنِينَ يَنْمُونَ وَيَتَقدَّمُونَ هَكَذَا يَحْصُلُ فِي الْوَلَادَةِ الْإِلَهِيَّةِ

الْإِنْسَانُ مِنْ حِيثِ هُوَ عَضُوٌّ حَيٌّ فِي الْجَسَدِ، كَوْنُهُ مُعَتمِداً وَمُنْدَرِجاً فِي الْجَسَدِ، هُوَ مَدْعُوٌّ إِلَى تَحْقِيقِ مَوَاهِبِ الْحَيَاةِ فِي الْمَسِيحِ.

ضَمِّنَ هَذَا الإِطَارُ التَّقَالِيدَ الْأَرْثُوذُوكْسِيَّةَ يَحْلِلُ الْقَدِيسَ نِيكُولَاوسَ كَابَاسِيلَاسَ فِي كِتَابِهِ «الْحَيَاةُ فِي الْمَسِيحِ» مَعْنَى الْمَعْمودِيَّةِ وَسَائِرِ أَسْرَارِ الْكَنِيَّةِ. الْأَسْرَارُ بِالنِّسْبَةِ إِلَيْهِ هِيَ «الْحَيَاةُ فِي الْمَسِيحِ». الْمَعْمودِيَّةُ هِيَ الْوَلَادَةُ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ. وَالْمَرْءُ يَوْلُدُ أَوْلَأَ ثُمَّ يَعْبُرُ فِي سَائرِ مَراحلِ النَّمُوِّ.

وَيَشِيرُ الْقَدِيسُ إِلَى أَنَّ الْمَعْمودِيَّةَ مِنْ حِيثِ هِيَ مَوْهِيَّةٌ خَاصَّةٌ لَا تَأْثِيرٌ فِي إِتَامِهَا لِمَشِيَّةِ الْإِنْسَانِ إِذْ إِنَّ

### المعمودية سر الولادة

#### في المسيح

سر المعمودية هو الباب الذي يجعل المؤمنين أعضاءً في جسد المسيح. بولس الرسول في رسالته يعبر عن تفسير الكنيسة الأولى لهذا السر بأنه ولادة جديدة في موت المسيح وقيامته. وبالتالي كل إنسانية اتخذت بعد موت المسيح وقيامته إمكانية الإنgras في «جسد الحياة»، جاعلةً «جسد الخطيئة» يشفى ويستتر. سر المعمودية إذا هو ولادة في الحياة وتوجّه صوبها، وهو وبالتالي بدء مسيرة إلى حياة جديدة. ومن دون المعمودية لا ضمانة أنّ عضواً جديداً قد ولد مُتجدداً ومحترراً من الفساد والقوى الشيطانية. خدمة السرّ واضحة بهذا الخصوص.

العدد ٢٠١٣/١

الأحد ٦ كانون الثاني

عيد الظهور الإلهي

#### الرسالة

(تبطس ٢: ١٤-١١؛ ٣: ٧-٤)

يا ولدي تبطس لقد ظهرتْ نعمة الله المخلصه لجميع الناس\* وهي تؤدبنا لنكر النفاق والشهوات العالمية فتحيا في الدهر الحاضر على مقتضى التعقل والعدل والتقوى\* مُنتظرين الرجاء السعيد وظهور مجد إلينا العظيم ومخلصنا يسوع المسيح\* الذي بذل نفسه لأجلنا ليفتدينا من كل إثم ويطهر لنفسه شعباً خاصاً غيوراً على الأعمال الصالحة\* فلما ظهر لطف الله مخلصنا ومحبته للناس\* خلّصنا هو لا لأعمال في البر عملناها نحن بل على مقتضى رحمته بغسل الميلاد الثاني وتجديد الروح القدس\* الذي أفاضه علينا بسخاء بيسوع المسيح مخلصنا حتى إذا تبرّنا بنعمته بصيرورته على حسب رجاء الحياة الأبدية.

## الإنجيل

(متى ٣: ١٢-١٧)

في ذلك الزمان أقبل يسوع من الجليل إلى الأردن إلى يوحنا ليعتمد منه\* فكان يوحنا يمانعه قائلاً أنا محتاج أن أعتمد منك أونت تأتي إليَ فأجابه يسوع قائلاً: دع الآن فهكذا ينبغي لنا أن نتم كلَّ بُرٍّ حينئذٍ تر��َه فلماً اعتمد يسوع صعد لـلوقت من الماء وإذا السموات قد انفتحت له فرأى روح الله نازلاً مثل حماماً وحالاً عليه\* وإذا صوتٌ من السماء قائلاً هذا هو ابني الحبيب الذي به سُرت.

## تأمل

لقد ترك الله لنا بالرغم من كل عطایاه الغزيرة من أجل خلاصنا شيئاً نسهم به في خلاصنا الشخصي. نعم ان المساهمة إذا قيس بمعنى العطایا تعد ضئيلة جداً ولكن لهذه المساهمة وزن في إرادة الله. يكفي أن نعتقد بخلاصنا بواسطة المعمودية وأن نوافق باختيارنا أن نقدم إليها حتى تعطى لنا كل الاستحقاقات وهكذا يصبح الواهب مدینا بالخيرات التي فعلها من أجلنا. إن إيماننا بأننا إذا متنا بعد المعمودية فوراً فإننا لن

علاقة بسلطان الإنسان. من دون إعمال مشيئته لا يستطيع الإنسان تفعيل أيِّ من أعمال الكمال. المعنوية إذا جهاز يمنحه الله للإنسان، لكنْ تفعيل هذا الجهاز يتوقف على مشيئه الإنسان. لذا فإن الإشتراك في الملوك الإلهي، في معاینة الله، في التنشية والوجود المستديم مع المسيح هي أمور من اختصاص المشيئه البشرية.

لسِّ المعمودية مثل سائر الأسرار رموز مرئيَّة هي الماء وترتيب الخدمة. لكلَّ هذه الرموز ما يقابلها من حقائق روحية وخلاصية. كلَّ نفط أو رمز له ما يقابله من مضمون أو حقيقة روحية، لذلك يقول القديس يوحنا الدمشقي: «الماء في المعمودية ينقى الجسد، والروح يجدد كلَّ الوجود، يحصل هذا عبر العناصر المادية لأنَّ كلَّ عناصر الخلقة خلقت من أجل التقديس».

الأسرار إجمالاً، ومنها المعمودية، لا تنحصر بالشخص المعتمد فقط بل تطال كلَّ أعضاء جسد المسيح. الأسرار تفهم على امتداد حياة جسد المسيح. وظيفة المعمودية أن تطعم هذا العضو الجديد في هذا الجسد، وهذا يعني أن يولد هذا العضو في هذا الجسد.

سِّ المعمودية كالأسرار بجملتها، من حيث هي اندرجُ في جسد الحياة، تظهر في التاريخ تدريجياً، وهي تصل في حياة الكلمة المتجسد، المسيح الإله الإنسان، إلى تتويج هذا التدرج. يبقى نموُّ الإنسان إلى الكمال من بعد مجيء المسيح حالة ديناميكية تدعونا إليها الكنيسة وتزودنا، عبر سائر الأسرار، بكلِّ ما تحتاجه من أجل تحقيقها.

العراب عندما يتم تعميد الولد هو الذي يجب عن المعتمد. أما مشيئه الولد فلا دور لها. الكنيسة تلد الإنسان بنمائٍ عن إرادته، تماماً كما أن الولادة بالجسد هي مستقلة عن إرادة الإنسان. لأنَّ المعمودية هي فعل خلق. وكما أنَّ الخلق من العدم ينحصر بالقوَّة الإرادية لله، كذلك المعمودية، أي «إعادة الجبلة»، تمنح هذا الإنسان وجوداً من نوع آخر، وجوداً إلهياً. بها يتَّخذ الإنسان الوجود في ملكوت السموات في مسيرة نحو الكمال دون اشتراك مشيئته. وعلى هذا المنطلق اللاهوتي نبني ما نسميه معمودية الأطفال، لأنَّه دون أن يأخذ الإنسان نعمة المعمودية يستحيل عليه أن يأخذ قوَّة الإرادة ليتابع مسيرة الكمال. فإنَّ النعمة الإلهية في الأسرار تصلح كينونة الجبلة العاقلة بطريقَةٍ شفائيةٍ وخلقية.

المعنوية هي استعادةُ للطبيعة البشرية وصلاحُ لها، مثل قيمة المسيح تماماً، هي إشتراكُ في قوَّة قيامته، هي عربون وبِدايَّةٍ وتدوُّقٍ مسبقٍ للقيمة العامة حيث سيقوم الكل من دون إرادتهم. ومثلاً خلق الله البشر كلهم دون إرادتهم، هكذا سيُقيمُهم من دون إرادتهم. مصدر قوَّة الأسرار ليس مشيئه الإنسان بل المشيئه الإلهية. أما بلوغ كمال الحياة المسيحية في القدس فهو ثمرة من ثمار النعمة، لكنه يتحقق فقط بفعل المشيئه البشرية والتآزر بينها وبين نعمة الروح القدس، وبهذا يحصل شفاء المشيئه البشرية. إذا المعمودية هي الولادة، هي عمل الخلق. لكن ما يختصُّ بالمشيئه البشرية، أي انتقاءُ الخير وإثماره، إنما هو على

نحمل غير طابع  
المعمودية لأكثر من  
حقيقة وسيخُصنا الله  
بإكليل كأننا قمنا  
بالجهاد من أجل الملوك  
السماوي.

بما أن المعمودية تهب  
الحياة للمستنيرين  
فلنبحث طبيعة هذه  
الحياة. يمكن أن نجزم  
مسبقاً أن هذه الحياة  
ليست مماثلة للحياة  
الأولى ومطابقة لطبيعتنا  
بل أسمى لأنه ماذا ينفع  
الموت إذا كان لا ينتهي إلا  
بالحياة الأولى، أو إذا  
كانت الحياة الجديدة لا  
تحملنا إلى أعمال جديدة؟  
ان هذا لا يعني غير الموت.  
ان هذه الحياة ليست  
بحياة ملائكية لأنه لا  
جامع يجمعنا بالملائكة.  
ان الإنسان هو الذي سقط  
وإذا أصبح الإنسان ملائكاً  
لا يعني هذا انه قام. ان  
هذه الحالة تشبه تمثلاً  
محظماً لا يعيده الفنان  
إلى شكله البرونزي الأول  
بل يعطيه شكلاً آخر وهذا  
يعني انك لا تعيد شكل  
التمثال بل تخلق شيئاً  
آخر. من ضروري أن  
تكون هذه الحياةبشرية  
وفي الوقت نفسه جديدة  
وأسمى من الأولى وكل  
هذه الصفات تلتقي في  
الحياة التي جاء بها يسوع  
المسيح.

لا شيء يربط هذه  
الحياة الجديدة بالإنسان  
العميق. إنها أسمى بكثير  
ما يتصوره العقل

## تقديس الماء في عيد

### الظهور الإلهي

المسيحانية في قراءة النبي إشعيا  
مع الصلوات والطلبات والتراويل  
تكشف معنى الإحتفال الكبير  
بظهور المسيح وأعلان الله ان يسوع  
هو ابنه الحبيب. فقد أرسل الله ابنه  
يسوع المسيح ليخلص الخليقة  
جماعاً. في هذا العيد وعبر الماء،  
تظهر الخليقة بكمالها مقدسة بكلمة  
الله عبر الروح القدس.

في صلاة قديس المياه يصلّى  
الكافن لكي تعود المياه إلى ما كان  
يقصد منها الله عند الخلق، أي أن  
تكون مصدراً للحياة. يطلب الكافن  
من الله أن يجعل هذا الماء ينبعوا  
لعدم الفساد وموهبة للتقديس  
وفداء للخطيئة وإكسيراً (دواء)  
للأمراض وطارداً للشياطين. وأن  
يظهر هذا الماء حميمًا لإعادة  
الولادة، نعمة للتبني، ينبعوا  
للحياة. «عظيم أنت يا رب وعجبية  
أفعالك وليس من قول يفي بتسبیح  
عجائبك، لأنك أنت بمشيئةك أبرزت  
جميع الأشياء من العدم إلى الوجود.  
وبعزتك تضبط الخليقة. وبعانتك  
تسوس العالم... لك تسبیح الشمس،  
لك يمجّد القمر، لك تخضع النجوم،  
لك يطیع النور، لك تتبعد اليابس...  
فلك نعرف بالنعمة. ونكرز  
بالرحمة ولا نخفي الإحسان. أولاد  
طبيعتنا أنت حررتهم. الحشا  
البتولي بمولوك قدسته. فكل الخليقة  
قد سبحتك في ظهورك لأنك أنت  
إلهنا على الأرض ظهرت وبين  
الناس ترددت. مجري الأردن أنت  
قدسها... إذا أيها الملك المحب البشر  
احضر الآن بحلول روحك القدس  
وقدس هذا الماء وامنحه نعمة الغذاء  
وبركة الأردن. إجعله ينبعوا لعدم  
الفساد، وموهبة للتقديس، وفاء  
للخطايا، وإكسيراً للأمراض ومبيناً  
للسياطين... حتى أن جميع الذين  
يستقون ويتناولون منه يكون لهم  
لتنقية النفوس والأجساد، لشفاء

ترمز المياه للحياة وللعيش، هكذا  
أرادها الله عند الخلق إذ لا حياة  
بدون ماء. لكن هذه المياه، بعد  
سقوط الإنسان صارت أيضاً رمزاً  
للدمار والموت كما في أيام نوح  
(تك ١٧: ٢٤-٢٦). ترمز أيضاً  
للنظافة والتنقية، يغسل بها  
الإنسان لينظف جسده. وفي  
المعمودية تستعمل لغسل الإنسان  
من الخطيئة ولتنقيته.

في عيد الظهور الإلهي تقوم  
الكنيسة بخدمة قداس المياه بعد  
القدس، حيث تنشد تراتيل خاصة  
بالعيد يرافقها تبخير الماء، ويتخللها  
قراءات من الكتاب المقدس، وطلبات  
وصلوات. يوضع وعاء كبير للماء  
في وسط الكنيسة مزينة بالشموع  
والأزهار التي ترمز إلى خلقة الله  
المخلوق الجميل وإلى خلقة الله  
التي خلقها منذ خلق العالم.

فيما نرثى «صوت الرب على  
المياه» وما يليها، يخرج الكافن  
وفي يده الصليب الكري姆. بعدما  
تتلّى القراءات الثلاث والرسالة  
والإنجيل، ثم يتلو الشمامس الطلبة  
السلامية الخاصة بتقديس الماء،  
بعدئذ يتلو الكافن إفشنين التقديس  
بصوت جهوري. بعد الإفشنين  
يفطس الكافن الصليب الكري姆 في  
الماء ثلاث مرات أثناء ترتيل  
طروبارية العيد «باعتتمادك يا رب  
في نهر الأردن» ومن ثم يرش  
الهيكل والشعب على شكل صليب ثم  
يتقدم الشعب للتبrik من الماء  
المقدس وأخذه إلى المنازل.  
يذكر أحد اللاهوتين أن خدمة  
تقديس الماء بذاتها تكشف معنى  
الفعل عند المسيحيين: فالقراءات  
الكتابية وخصوصاً الكلمات

بتناولنا هذا الماء ورشه علينا،  
وليكن لنا يا رب لصحة النفس  
والجسد، لأنك أنت تقدس نفوسنا  
وأجسادنا ولك نرسل المجد والشكر  
والسجود مع أبيك الذي لا بد له  
وروحك الكلي قدسه الصالح  
والصانع الحية، الآن وكل أوان  
والى دهر الدهرين، آمين».

## في المعمودية

لنجتهد أيضاً في السهر كل يوم  
على ثوبنا المستنير (ثوب  
المعمودية الأبيض) لئلا يتفسخ أو  
يتلطخ. ولنبدّل حذراً شديداً حتى في  
الأمور التي تبدو لنا صغيرة، وذلك  
لكي نقوى على تجنب الأمور  
الخطيرة التي هي الخطايا. فإذا  
رُحنا نحتقر بعض الأمور على أنها  
تافهة، نبلغ شيئاً فشيئاً، ونحن  
ننتهج هذا السبيل، إلى السقطات  
الخطيرة. لذا، أطلب منكم أن تبقى  
ذكرى التزاماتكم حاضرة في  
ذهنكم وأن تتجرّبوا، من دون  
رجعة، عدوى الشور التي تخليتم  
عنها، أعني بها المباحث الشيطانية  
وكل مكاييد الشيطان الأخرى. حافظوا  
على التزاماتكم أمام المسيح حتى  
تنعموا بالمائدة الروحية وتكونوا،  
وقد تقوّيتم بهذا الغذاء الروحي،  
بمنأى عن فخاخ إبليس.

الآن استمطروا عليكم، بكمال  
مساكنكم، نعمة الروح، لتحرزوا  
مناعة في ذواتكم وتسمعوا، بفضل  
تقديركم، في فرح الكنيسة  
وابتهاجها، بحيث يتمجد سيدنا  
ونصبح نحن أهلاً لملوك السموات.  
القديس يوحنا الذهبي الفم

بإمكان الإطلاع على النشرة  
أسبوعياً على صفحة الإنترت:

[www.quartos.org.lb](http://www.quartos.org.lb)

الآلام، لتقديس المنازل، ولكل  
منفعة ملائمة...».

نقرأ في العهد القديم قصة شفاء  
نعمان السرياني الذي كان مصاباً  
بمرض البرص وكيف طلب منه  
اليسوع أن يمضي ويغتسل في الأردن  
سبعة مرات ليُشفى (٢ مل ٥: ١٣-١٥). لقد أدرك نعمان أن مياه  
الأردن ليست سحرية بل إن شفاءه  
كان بواسطة الأفعال الإلهية غير  
المخلوقة التي ميّزت بحضورها  
مياه الأردن عن نهرى دمشق «هوزا  
قد عرفت أنه ليس إله في كل الأرض  
إلا في إسرائيل» (٢ مل ٥: ١٥). وفي  
العهد الجديد نقرأ أيضاً قصة المخلع  
(يو ٩: ٦) على بركة بيت حسا  
«لأن ملاكاً كان ينزل أحياناً في  
البركة ويحرّك الماء. فمن نزل أولًا  
بعد تحريك الماء كان يبراً من أي  
مرض اعتراه» (يو ٥: ٤). هنا أيضاً  
نلاحظ أن القوة الشفائية نفسها  
التي حلّت على مياه الأردن وشفّت  
نعمان البرص تشفي المخلع  
وستشفى كل مريض يتناول منها  
عن استحقاق.

لا يختلف الماء المقدس في  
الكنيسة عن سواه بطعمه أو صفاته  
الكيميائية إنما فعل التقديس يجعل  
منه «شراباً روحياً» كما قال بولس  
الرسول في رسالته الأولى إلى أهل  
كورنثوس: «وَجَمِيعُهُمْ أَكَلُوا طَعَاماً  
وَاحِدَا رُوحِيَاً وَجَمِيعُهُمْ شَرَبُوا شَرَاباً  
وَاحِدَا رُوحِيَاً. لَأَنَّهُمْ كَانُوا يَشْرِبُونَ  
مِنْ صَخْرَةٍ رُوحِيَّةٍ تَابَعُتُهُمْ وَالصَّخْرَةُ  
كَانَتْ مُسِيحًا» (١ كو ٤: ٣-١٠).

لهذا يتلو الكاهن أثناء خدمة  
تقديس المياه «أَمْلِ يَا رَبِّ أَذْنِكَ  
وَاسْتَجِبْ لِنَا، يَا مَنْ قَدَّسَ الْمِيَاهَ  
لَمَا قَبَلْتَ أَنْ تَصْطَبِعَ فِي الْأَرْدَنَ  
وَبَارِكْنَا جَمِيعاً نَحْنُ الَّذِينَ بِإِحْنَاءٍ  
أَعْنَاقْنَا نَقِيمَ دَلِيلًا عَلَى عَبُودِيَّنَا،  
وَأَهَلَّنَا أَنْ نَمْتَلِئَ مِنْ تَقْدِيسِكَ

والإدراك. إنها مطابقة  
لطبيعتنا لأنها كانت حياة  
إنسان عاشها، والإنسان  
هذا كان إنساناً حقيقياً  
كما كان في الوقت نفسه  
إلهًا حقيقياً خلواً من كل  
خطيئة حتى في طبيعته  
البشرية. لأجل ذلك يجب  
أن تشرق فينا الحياة  
بالمسيح المعطاة لنا  
بالمعمودية المقدسة التي  
تجعلنا أنقياء بمياهها  
المقدسة، ظاهرين من كل  
دنس الخطيئة. ويتصفح  
ذلك مما يأتى: الولادة  
بالمعمودية بدء الحياة  
المستقبلة وتكيف  
الأعضاء الجديدة  
والحواس، إنها تهيئة  
للحياة المستقبلة ولا  
سبيل للتهيئة إلى الحياة  
الأخرى إلا باقتبال سر  
المعمودية للحياة في  
المسيح «آب الدهر الآتي»  
(أشعيا ٦: ٩). إنها تنقل  
إلى البشر حياة الخلد  
التي قادها آدم إلى الموت.  
وكما اننا لا نستطيع ان  
نجيحا الحياة الطبيعية إذا  
كانا غير مزودين بالحواس  
الآلية وبالقوى الحيوانية  
فذلك لا يمكننا أن ندخل  
أحياء إلى العالم  
المغبوط بدون أن تكون قد  
تهيأنا بحياة المسيح  
وتطابقنا معه في الصورة  
والمثال.

القديس نقولا كاباسيلاس